



ESA47210SW

LV	Lietošanas instrukcija Trauku mazgājamā mašīna	2
LT	Naudojimo instrukcija Indaplovė	24



Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju:

www.electrolux.com/support

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	2
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	5
4. VADĪBAS PANELIS.....	6
5. PROGRAMMAS.....	7
6. IESPĒJAS.....	9
7. IESTATĪJUMI.....	9
8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS.....	12
9. IKDIENAS LIETOŠANA.....	13
10. IETEIKUMI UN PADOMI.....	15
11. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	16
12. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	18
13. TEHNISKIE DATI.....	22
14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	23

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu

vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.

- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai mājsaimniecības trauku un galda piederumu tīrīšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Darba ūdens spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Ievērojiet maksimālo 13 vietu iestatījumu skaitu.
- Ierīces durvis nedrīkst atstāt atvērtas, lai izvairītos no pakļūšanas briesmām.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.
- UZMANĪBU! Naži un citi asi priekšmeti jāievieto grozā ar asmeni uz leju vai jānovieto horizontālā pozīcijā.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegtas, piemēram, ar paklāju.

- Ierīce ir jāpieslēdz ūdens padevei, izmantojot jaunas komplektācijā iekļautās šļūtenes. Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiēt un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiēt un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādiēt ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- Brīdinājums! Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.

- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojamām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar servisa centru, lai aizstātu ūdens ieplūdes šļūteni.

2.4 Lietošana

- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Trauku mazgājamo mašīnu mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Nedzeriet ierīcē esošo ūdeni un nerotājieties ar to.
- Neizņemiet no ierīces traukus pirms programma beigusi darboties. Uz traukiem var būt palicis nedaudz mazgājamā līdzekļa.
- Neglabājiet priekšmetus un neizdariet spiedienu uz atvērtām ierīces durvīm.
- Atverot ierīces durvis programmas darbības laikā, no ierīces var izplūst karsts tvaiks.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas vismaz 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūkņi, sildītāji un sildielementi, tostarp siltumsūkņi, cauruļvadu sistēmas un saistītais aprīkojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītas strukturālas un iekšējās detaļas, drukātās shēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termoregulatori un sensori, programmatūra un programmaparatūra, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju eņģes un blīvgumijas, citas blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšējie balsti un plastmasas piederumi, piemēram, grozi un

vāki. Jūsu valstī pieejamības laiks var būt ilgāks. Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, apmeklējiet mūsu vietni.

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

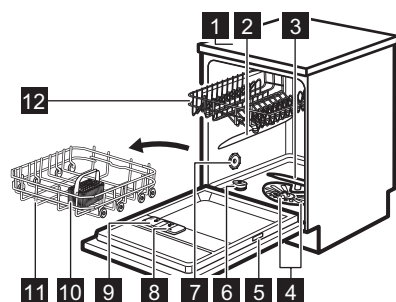
2.6 Ierīces utilizācija

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

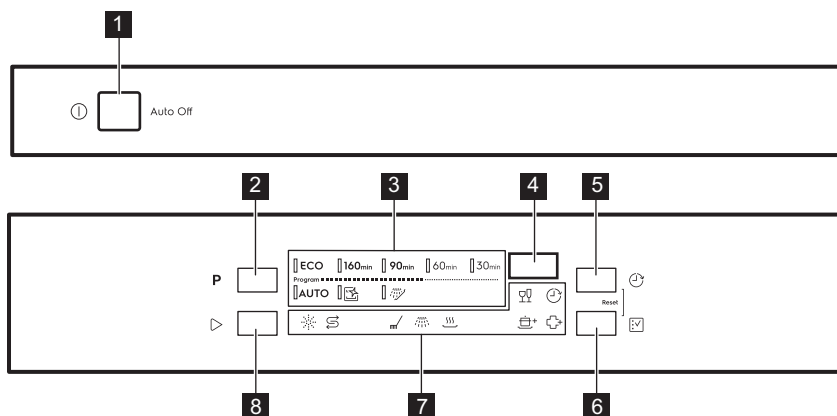
3. PRODUKTA APRAKSTS



- 1 Darba virsma
- 2 Augšējais izsmidzinātājs

- 3 Apakšējais izsmidzinātājs
- 4 Filtri
- 5 Tehnisko datu plāksnīte
- 6 Sāls tvertne
- 7 Ventilācijas gaisa atvere
- 8 Skalošanas līdzekļa dozators
- 9 Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 10 Galda piederumu grozs
- 11 Apakšējais grozs
- 12 Augšējais grozs

4. VADĪBAS PANELIS



- 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš
- 2 Poga **Programma**
- 3 Programmu indikatori
- 4 Displejs
- 5 Poga **Atliktais laiks**


- 6 Poga **Iespēja**
- 7 Indikatori
- 8 Poga **Start**

4.1 Indikatori

Indikators	Apraksts
	Sāls indikators. Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Skalošanas līdzekļa indikators. Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Mazgāšanas fāzes indikators. Tas ir iedegts mazgāšanas fāzes darbības laikā.
	Skalošanas fāzes indikators. Tas ir iedegts skalošanas fāzes darbības laikā.
	Žāvēšanas fāzes indikators. Tas deg, kad izvēlēta programma ar žāvēšanas fāzi. Tas mirgo žāvēšanas fāzes darbības laikā.
	Atlikšanas indikators. Tas deg, kad tiek iestafta atliktā starta funkcija.
	Indikators GlassCare
	Indikators ExtraPower
	Indikators ExtraHygiene

5. PROGRAMMAS

Programmu secība tabulā var neatbilst to secībai vadības panelī.

Programma	Trauku mazgājamās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	Iespējas
ECO 1)	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Trauku mazgāšana 55°C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 50°C • Žāvēšana • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli līdz liela daudzuma piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Trauku mazgāšana 60°C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 60°C • Žāvēšana • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> • Trauku mazgāšana 60°C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 55°C • Žāvēšana • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Māla trauki, galda piederumi	Svaigi, nedaudz piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> • Trauku mazgāšana 60°C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 55°C • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Māla trauki, galda piederumi	Svaigs	<ul style="list-style-type: none"> • Trauku mazgāšana 45°C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 45°C • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO 3)	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Visi	<ul style="list-style-type: none"> • Priekšmazgāšana • Trauku mazgāšana 50 - 60°C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana 60°C • Žāvēšana • AirDry 2) 	
 4)	Nav	Ierīces iekšpusē tīrīšana	<ul style="list-style-type: none"> • Tīrīšana 70°C • Starpskalošana • Pēdējā skalošana • AirDry 2) 	

Programma	Trauku mazgājamās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	Iespējas
-----------	----------------------------------	------------------	------------------	----------

 5)	Visi	Visi	• Priekšmazgāšana	
---	------	------	-------------------	--

1) Programma nodrošina visefektīvāko ūdens lietojumu un elektroenerģijas patēriņu, mazgājot vidēji netīrus galda piederumus un māla traukus. Šī ir standarta programma testēšanas iestādēm. Programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) Nr. 2019/2022.



2) Automātiskā durvju atvēršanu žāvēšanas fāzes laikā. Skatiet nodaļu "Iestatījumi".

3) Ierīce nosaka trauku netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā automātiski pielāgo ūdens temperatūru un daudzumu, elektroenerģijas patēriņu un programmas ilgumu.

4) Programma ir paredzēta efektīvai ierīces iekšpuses tīrīšanai. Tā likvidē uzkrājušās kaļķakmens nogulsnes un taukvielas. Programma ir jāizpilda vismaz reizi divos mēnešos, izmantojot kaļķakmens likvidēšanas līdzekli vai trauku mazgājamām mašīnām paredzētu tīrīšanas līdzekli, un bez traukiem.

5) Ar šo programmu Jūs varat ātri noskalot ēdiena atliekas no traukiem un novērst nepatīkama aromāta veidošanos ierīcē. Ar šo programmu neizmantojiet mazgāšanas līdzekli.

5.1 Patēriņa dati

Programma 1)2)	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Ilgums (min)
ECO	9.9	0.936	240
160min	11.6	1.170	160
90min	11.7	1.034	90
60min	12.0	0.990	60
30min	8.2	0.540	30
AUTO	11.5	1.170	170
	10.1	0.609	60
	4.3	0.013	15

1) Vērtības var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.

2) Pārējām lietojumprogrammas vērtībām, izņemot ECO, ir tikai informatīvs raksturs.

5.2 Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu veikšanai (piemēram, saskaņā ar standartu EN60436), nosūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi:

info.test@dishwasher-production.com

Norādiet savā pieprasījumā produkta kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Informāciju par visiem pārējiem jautājumiem saistībā ar jūsu trauku mazgājamo mašīnu meklējiet apkopes rokasgrāmatā, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.



6. IESPĒJAS

- Vēlamās iespējas jāaktivizē katru reizi pirms programmas ieslēgšanas. Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā.
- Poga pārslēdz starp pieejamām iespējām un to iespējamām kombinācijām.
- Ne visas iespējas ir savstarpēji saderīgas. Ja esat izvēlējis nesaderīgas iespējas, ierīce automātiski atslēdz vienu vai vairākas no tām. Paliek iedegti tikai aktīvo iespēju indikatori.
- Ja šī iespēja programmai nav spēkā, attiecīgais indikators neiedegas vai ātri mirgo dažas sekundes un tad nodzīst.
- Iespēju ieslēgšana var ietekmēt ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

6.1 GlassCare

Šī iespēja aizsargā delikātu saturu, it īpaši stikla traukus, no bojājumiem. Šī iespēja novērš straujas izmaiņas izvēlētās programmas trauku mazgāšanas temperatūrā un samazina to līdz 45 °C.

Aktivizēšana GlassCare



Nospiediet , līdz iedegas  indikators.

Displejā redzams precizētais programmas darbības ilgums.

6.2 ExtraPower

Šī iespēja uzlabo izvēlētās programmas trauku mazgāšanas rezultātus. Iespēja palielina mazgāšanas temperatūru un paildzina programmas darbības laiku.



Aktivizēšana ExtraPower

Nospiediet , līdz iedegas  indikators. Displejā redzams precizētais programmas darbības ilgums.

6.3 ExtraHygiene

Šī iespēja nodrošina labākus tīrības rezultātus, pēdējās skalošanas fāzes laikā uzturot temperatūru no 65–70 °C diapazonā vismaz 10 minūšu garumā.

Aktivizēšana ExtraHygiene

Nospiediet , līdz iedegas  indikators. Displejā redzams precizētais programmas darbības ilgums.

7. IESTATĪJUMI

7.1 Programmu izvēles režīms un lietotāja režīms

Kad ierīce ir programmas izvēles režīmā, varat iestatīt programmu un ieiet lietotāja režīmā.

Varat arī skatīt izpildīto trauku mazgāšanas ciklu skaitu.

Iestatījumi, ko var veikt lietotāja režīmā:



- Ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai.
- Tukša skalošanas līdzekļa dozatora brīdinājuma aktivizēšanu vai deaktivizēšanu.
- AirDry ieslēgšana vai izslēgšana.
- Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana.

Saglabātie iestatījumi darbojas, līdz tos atkal maina.

Programmu izvēles režīma iestatīšana



Ierīce ir programmas izvēles režīmā, ja ir izgaismots **ECO** programmas indikators un displejā ir redzams programmas ilgums.

Pēc ieslēgšanas ierīce atrodas programmu izvēles režīmā pēc noklusējuma. Ja tā nav, iestatiet programmu izvēles režīmu šādi:

Vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Kā ieiet lietotāja režīmā

Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.

Lai ieietu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet  un , līdz sāk mirgot **ECO**, **160** min un **90** min indikatori un displejs ir tukšs.

7.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo lielāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietības pakāpi nosaka, izmantojot līmeņsalīdzināšanu.

Ūdens cietība

Vācu ūdens cietības mērvienības (°dH)	Franču ūdens cietības mērvienības (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Klarka mērvienības	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

Ūdens mīkstinātājs automātiski atjaunojas. ¹⁾

Ūdens mīkstinātāja līmenis jānoregulē atbilstoši jūsu ūdensvada konkrētajai ūdens cietības pakāpei. Regulēšana ir nepieciešama neatkarīgi no mazgāšanas līdzekļa veida, ko izmanto, lai nodrošinātu labus trauku mazgāšanas rezultātus un saglabātu sāls indikatoru aktīvu. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par jums piegādātā ūdens cietību. Rūpnīcas noklusējuma iestatījums ir 5. līmenis.



Sāli saturošās kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

Kā iestatīt ūdens mīkstinātāja līmeni

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

¹⁾ Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai ierīcē ir regulāri jāreģenerē ūdens mīkstināšanas sveķi. Šis process ir automātisks, un standarta trauku mazgājamās mašīnas darbības daļa. Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens mīkstinātāja līmeņa iestatījuma. Jo augstāks līmenis, jo biežāka reģenerācija. Augstā līmenī reģenerācija notiek divas reizes ciklā: trauku mazgāšanas laikā un pēc pēdējās skalošanas. Zemākā līmenī reģenerācija notiek tikai pēc pēdējās skalošanas reizes. Mīkstinātāja skalošana notiek nākamā cikla sākumā. Augstā līmenī tas papildus notiek trauku mazgāšanas beigās. Mīkstinātāja skalošana beidzas ar pilnīgu izsūkņēšanu. Reģenerācija palielina programmas ilgumu par maksimāli 5 min, ūdens patēriņu par maksimāli 4 l un enerģijas patēriņu par 2 Wh. Pašlaik piemērojamajos standarta laboratorijas apstākļos ar ūdens cietību 2,5 mmol/l (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis) reģenerācija notiks ik pēc 62 l izmantotā ūdens. Ūdens temperatūra, ūdens spiediens un maiņstrāvas padeves svārstības var mainīt vērtības.

1. Nospiediet **P**.

- Joprojām mirgo **ECO** indikators.
- Atlikušie indikatori ir izslēgti.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piemēram, $S L = 5$. pakāpe.

2. Nospiediet **P**, lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7.3 Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu

Skalošanas līdzeklis palīdz žāvēšanas laikā izvairīties no traipu un svītru veidošanās uz traukiem. Skalošanas līdzeklis tiek pievienots automātiski pēdējās skalošanas laikā.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, jūs varat deaktivizēt skalošanas līdzekļa uzpildīšanas brīdinājumu. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli.

Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes bez skalošanas līdzekļa, aktivizējiet brīdinājumu, lai skalošanas līdzekļa uzpildīšanas indikators būtu aktīvs.

Kā izslēgt brīdinājumu par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet **▷**.


- Joprojām mirgo **160min** indikators.
- Atlikušie indikatori ir izslēgti.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu.
 - $\square d$ = brīdinājums par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru ir deaktivizēts.
 - $! d$ = brīdinājums par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru ir izslēgts.

2. Nospiediet **▷**, lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7.4 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus ar mazāku elektroenerģijas patēriņu. Žāvēšanas fāzes laikā ierīces durvis atveras automātiski un paliek pavērtas. Funkcijas deaktivizēšana var samazināt žāvēšanas veikspēju.

AirDry tiek automātiski ieslēgta ar visām programmām, izņemot  (ja piemērojams).

Žāvēšanas fāzes ilgums un durvju atvēršanās laiks mainās atkarībā no izvēlētās programmas un iespējām.

Kad funkcija AirDry atver durvis, displejā ir redzams atlikušais programmas darbības ilgums.

UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis divu minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var izraisīt ierīces bojājumus.

Ja pēc tam durvis tiek aizvērtas vismaz trīs minūtes, programmas darbība beidzas.

atslēgšana AirDry

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet **⌚**.

- Joprojām mirgo **90min** indikators.
- Atlikušie indikatori ir izslēgti.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu:
 - $\square \square$ = AirDry atslēgts.
 - $! \square$ = AirDry ir aktivizēts.

2. Nospiediet **⌚**, lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7.5 Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana atiestata iestatījumus uz rūpnīcas noklusējumiem. Pirms atiestatīšanas pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

Nospiediet un turiet nospiestu vismaz

5 sekundes **▷** un **⌚**.

Displejā aptuveni 5 sekundes tiek rādīts _ _ _ _ .

Ierīce atgriežas pie programmu izvēles režīma.



Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana neveic ciklu skaitītāja atiestatīšanu.

7.6 Ciklu skaitītājs

Ciklu skaitītājā varat skatīt izpildīto trauku mazgāšanas ciklu skaitu.

1. Lai ieslēgtu trauku mazgājamo mašīnu, nospiediet taustiņu **ieslēgt/izslēgt**.

Pārliecinieties, ka ierīce darbojas programmu izvēles režīmā.

2. Nospiediet un turiet nospiestu vismaz 5 sekundes **▷** un **☑**.

displejā tiek rādīts **uC** un ciklu skaits. Nospiediet jebkuru pogu, lai izietu no ciklu skaitītāja.



Pēc 65535 sasniegšanas, ciklu skaitītājs tiek atiestatīts.

8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

1. **Noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietības pakāpei.**
2. Uzpildiet sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru
4. Atveriet ūdens krānu.
5. Palaidiet programmu ar mazgāšanas līdzekli, lai iztīrītu visus ražošanas procesa pārpalikumus. Nelieciet traukus grozos.

Pēc programmas palaišanas ierīce, līdz 5 minūtēm, uzpilda ūdeni mīkstināšanas iekārtā. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

8.1 Sāls tvertne



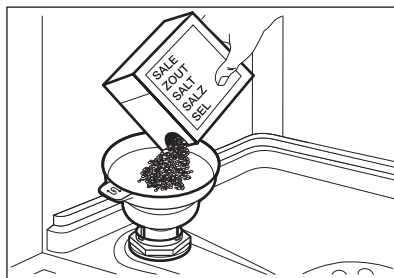
UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu reģenerācijas sāli. Neizmantojiet pārtikas sāli.

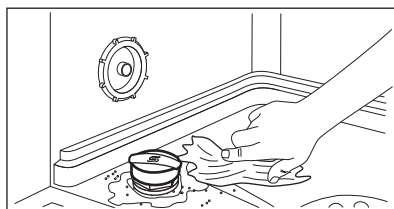
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveku atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

Kā uzpildīt sāls tvertni

1. Pagrieziet sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.
2. Ielejiet sāls tvertnē 1 litru ūdens (tikai pirmajā uzpildīšanas reizē).
3. Piepildiet sāls tvertni ar 1 kg sāls (līdz tā ir pilna).



4. Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērtu visas sāls granulas.
5. Noīriiet ap sāls tvertnes atveri izbīrušo sāli.



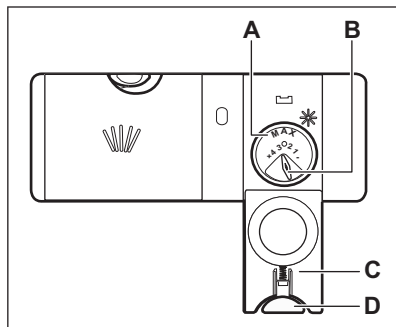
6. Lai aizvērtu sāls tvertni, pagrieziet tās vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā.



UZMANĪBU!

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Lai novērstu koroziju, piepildiet sāls konteineru, un tad nekavējoties sāciet pilnu trauku mazgāšanas ciklu ar mazgāšanas līdzekli.

8.2 Kā uzpildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



⚠ UZMANĪBU!

Nodalījums (A) ir paredzēts vienīgi skalošanas līdzeklim. Nepildiet tajā mazgāšanas līdzekli.

⚠ UZMANĪBU!

Lietojiet vienīgi trauku mazgājamām mašīnām paredzētu skalošanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķēšanas pogu (D), lai atvērtu vāciņu (C).
2. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru (A), līdz skalošanas līdzeklis sasniedz atzīmi „MAX”.
3. Lai neveidotos pārāk liels putu daudzums, noīriiet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
4. Aizveriet vāciņu. Pārliedzinieties, ka atbloķēšanas poga ir nofiksējusies vietā.



Jūs varat pagriezt līdzekļa patēriņa daudzuma selektoru (B) starp stāvokli 1 (mazākais daudzums) un 4 vai 6 (lielākais daudzums).

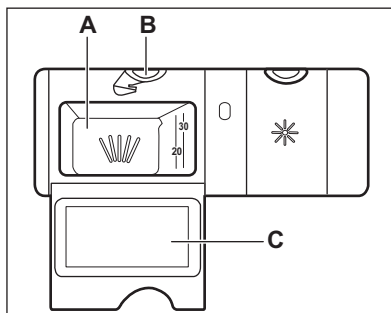
9. IKDIENAS LIETOŠANA

1. Atveriet ūdens krānu.
2. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet taustiņu leslēgt/izslēgt.

Pārliedzinieties, ka ierīce darbojas programmu izvēles režīmā.

- Ja ir iedeigts sāls indikators, uzpildiet sāls konteineru.
 - Ja ir iedeigts skalošanas līdzekļa indikators, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
3. Ievietojiet traukus grozos.
 4. Pievienojiet trauku mazgāšanas līdzekli.
 5. Iestādiet un aktivizējiet programmu, kas piemērota grozos ievietotajam trauku daudzumam un netīrības līmenim.

9.1 Mazgāšanas līdzekļa lietošana



⚠ UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām paredzētus mazgāšanas līdzekļus.

1. Nospiediet atbloķēšanas pogu (B), lai atvērtu vāciņu (C).
2. Iepildiet mazgāšanas līdzekli (pulveri vai tabletes) nodalījumā (A).
3. Ja programmai ir paredzēta priekšmazgāšanas fāze, iepildiet nedaudz

mazgāšanas līdzekļa ierīces durvju iekšpusē.

4. Aizveriet vāciņu. Pārlicinieties, ka atbloķēšanas poga ir nofiksējusies vietā.



Informāciju par mazgāšanas līdzekļa devām skatiet ražotāja norādījumos uz produkta iepakojuma. Vienas vidēji neīrās partijas mazgāšanai parasti pietiek ar 20–25 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa.



Neiepildiet nodalījumā (A) vairāk nekā 30 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa.

9.2 Programmas iestatīšana un aktivizēšana

Funkcija Automātiskā izslēgšana

Šī funkcija ietaupa enerģiju, izslēdzot ierīci, ja tā netiek lietota.

Funkcija sāk darboties:

- kad programma pabeigta;
- pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

Programmas ieslēgšana

1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci. Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.
2. Aizveriet ierīces durvis.
3. Nospiediet taustiņu **P** atkārtoti, līdz iedegas vēlamās programmas indikators.

Displejā redzams programmas darbības ilgums.

4. Iestatiet pieļaujamās iespējas, ja vēlaties.
5. Nospiediet , lai sāktu programmu.
 - Iedegsies pašreizējās fāzes indikators.
 - Programmas ilgumu, kura atskaite notiek minūtēs.

Programmas sākšana ar atlikto startu

1. Iestatiet programmu.

2. Piespiediet , vairākkārt līdz displejs rāda vēlamo atliktā laika ilgumu (no 1 līdz 24 stundām).

3. Piespiediet , lai sāktu laika atskaiti.

- Indikators izgaismojas.
- Atlikušā laika atskaite notiek stundās. Pēdējā stunda tiek attēlota minūtēs.

Beidzoties laika atskaitē, sākas programma, un ir ieslēgts izpildes fāzes indikators.

Indikatora ir izslēgts.

Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju aizvēršanas ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.



Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.



Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc tam, kad tās automātiski atvērusi AirDry funkcija, jo tā var izraisīt ierīces bojājumus. Ja pēc tam durvis tiek aizvērtas uz vismaz 3 minūtēm, programma izslēdzas.

Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Ja atceļ atliktā starta funkciju, programma un iespējas jāiestata no jauna.

Vienlaicīgi nospiediet un turiet un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Programmas atcelšana

Vienlaicīgi nospiediet un turiet un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

Programmas beigas

Kad programma ir pabeigta, Automātiskā izslēgšana funkcija automātiski izslēdz ierīci.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

Aizveriet ūdens krānu.

10. IETEIKUMI UN PADOMI

10.1 Vispārēji

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.
- Nenoskalojiet traukus iepriekš manuāli. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Notīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojiet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
- Pārliecinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Izvēlieties programmu atbilstoši ievietotajam daudzumam un neīrības pakāpei. **ECO** piedāvā visefektīvāko ūdens un enerģijas patēriņu.
- Lai novērstu kaļķakmens veidošanos ierīcē:
 - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
 - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.
 - Pārliecinieties, ka pašreizējais ūdens mīkstinātāja padeves līmenis atbilst pienākošā ūdens cietībai.

- Izpildiet sadaļā "Apkope un tīrīšana" sniegtos norādījumus.

10.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamai mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepietiekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie sliktā mazgāšanas rezultāta un cieta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās mazgāšanas līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu atbilstoši ūdens cietībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz

skalošanas līdzekļa, atstāj zilganu slāni uz traukiem.

- Pārbaudiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums ūdenī var veidot rūsu uz galda piederumiem.

10.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestātiat visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārlicinieties, ka specializētās sāls un skalošanas līdzekļa tvertnes ir pilnas.
3. Iestātiat visīsāko programmu ar skalošanas fāzi. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.
6. Aktivējiet paziņojumu par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu.

10.4 Grozu piepildīšana

- Vienmēr izmantojiet visu groza ietilpību.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus, jo tie var saplaisāt, savērtties, mainīt krāsu vai tajos var izveidoties iedobumi.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, mājsaimniecības drānas).
- Ievietojiet dobus priekšmetus (tases, glāzes un pannas) ar atvērumu uz leju.

- Pārlicinieties, ka stikla priekšmeti savstarpēji nesaskaras.
- Ievietojiet vieglus priekšmetus augšējā grozā. Pārbaudiet, vai priekšmeti brīvi nekustas.
- Ievietojiet galda piederumus un mazus priekšmetus galda piederumu grozā.
- Pavirziet augšējo grozu uz augšu, lai varētu ievietot lielākus priekšmetus apakšējā grozā.
- Pirms aktivizējat programmu, pārlicinieties, ka nav traucēta izsmidzinātāju kustība.

10.5 Pirms programmas sākšanas

Pirms izvēlētās programmas palaišanas pārlicinieties, ka ievērots tālāk minētais.

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Sāls tvertnes vāks ir cieši aizvērts.
- Nav aizsprostoti izsmidzinātāji.
- Specializētais sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos ir izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Tiek izmantots atbilstošs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

10.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.

11. APKOPE UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet elektrotīkla spraudni no elektrotīkla rozetes.



Netīri filtri un aizsprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri pārbaudiet tās un nepieciešamības gadījumā notīriet tās.

11.1 Iekšpuses tīrīšana

- Tīriet ierīces iekšpusi ar mīkstu mitru drānu.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Reizi nedēļā noslaukiet ierīces durvis, tostarp gumijas blīvi.
- Lai saglabātu jūsu ierīces darbības efektivitāti, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas līdzekli. Rūpīgi ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtos norādījumus.
- Optimālam tīrīšanas rezultātam izmantojiet automatiskās tīrīšanas programmu.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās var izraisīt tauku un kaļķa uzkrāšanos ierīces iekšpusē. Vismaz divas reizes mēnesī izmantojiet ilgākas programmas, lai to novērstu.

11.2 Svešķermeņu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermeņi (piemēram, stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi, u.c.) pasliktina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūkni.

⚠ UZMANĪBU!

Ja nav iespējams izņemt no ierīces svešķermeņus, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

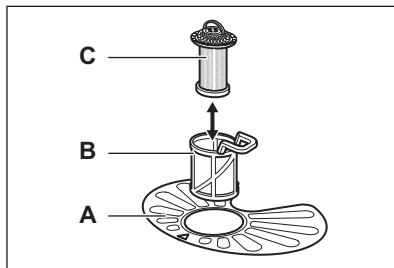
1. Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.
2. Manuāli izņemiet no ierīces visus svešķermeņus.
3. Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

11.3 Ārpuses tīrīšana

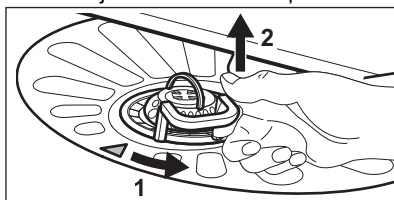
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

11.4 Filtru tīrīšana

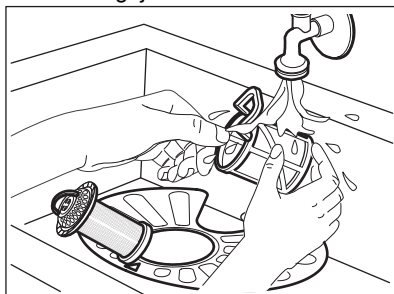
Filtra sistēma ir izgatavota no 3 daļām.



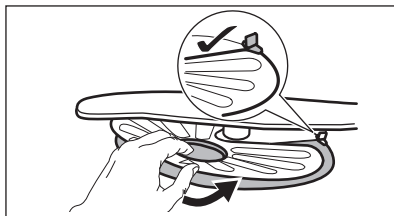
1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.



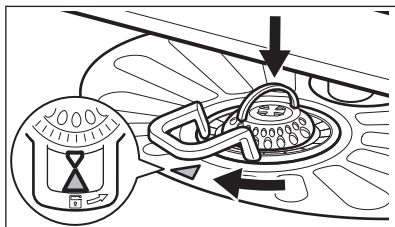
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).
4. Nomazgājiet filtrus.



5. Pārļiecinieties, ka sifona malā vai ap to nav ēdiena atlieku vai netīrumu.
6. Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārļiecinieties, ka tas ir pareizi novietots zem 2 vadīklām.



7. Uzstādiat atpakaļ filtrus (B) un (C).
8. Ievietojiet filtru (B) atpakaļ plakanajā filtrā (A). Pagrieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nokļūst vietā.

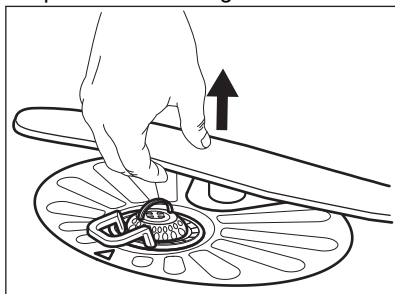


⚠ UZMANĪBU!

Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

11.5 Apakšējā izsmidzinātāja tīrīšana

1. Lai noņemtu apakšējo izsmidzinātāju, pavelciet to uz augšu.



12. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Neatbilstoša ierīces labošana var apdraudēt lietotāja drošību. Visi remontdarbi jāveic kvalificētiem speciālistiem.

Lielāko daļu radušos problēmu var atrisināt, nesazinoties ar pilnvaroto servisa centru.

2. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai iztīrītu no atverēm neīrumus. Ļaujiet ūdenim tecēt caur atverēm, lai izskalotu neīrumus no iekšpusēs.
3. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ vietā, piespiediet to uz leju.

11.6 Augšējā izsmidzinātāja tīrīšana

Nenoņemiet augšējo izsmidzinātāju. Ja izsmidzinātāja atveres ir aizsprostotas, iztīriet atlikušos neīrumus ar plānu, smailu priekšmetu, piemēram, zobu bakstāmo kociņu.

Informāciju par iespējamajām problēmām skatiet turpmāk esošajā tabulā.

Dažu problēmu gadījumā displejs rāda brīdinājuma kodu.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais iemesls un risinājums
Jūs nevarat aktivizēt ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts elektrotīkla kontaktligzdai. • Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.
Nevar palaist programmu.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ir aizvērtas ierīces durvis. • Nospiediet taustiņu Sākt. • Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet šo iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Ierīce papildina sveķus ūdens mikstināšanas iekārtā. Šīs procedūras ilgums ir aptuveni piecas minūtes.
Ierīce neuzpildās ar ūdeni. Displejā redzams i10 vai i11 .	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns. • Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu. • Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens krāns. • Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens ievades lokanā savienojuma filtrs. • Pārbaudiet, vai nav salocījies vai saliekts ūdens padeves lokanais savienojums.
Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejā redzams i20 .	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai nav aizsprostots izlietnes sifons. • Pārbaudiet, vai nav aizsprostota iekšējā filtra sistēma. • Pārbaudiet, vai nav salocījies vai pārliets ūdens izvades lokanais savienojums.
Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta. Displejā redzams i30 .	<ul style="list-style-type: none"> • Aizveriet ūdens krānu. • Pārbaudiet, vai ierīce ir uzstādīta pareizi. • Pārbaudiet, vai grozi ir piepildīti atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem.
Ūdens līmeņa noteikšanas sensora kļūme. Displejā redzams i41 – i44 .	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai filtri ir tīri. • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.
Mazgāšanas sūkņa vai aizplūdes sūkņa kļūme. Displejā redzams i51 – i59 vai i5A – i5F .	<ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.
Ierīces iekšienē esošā ūdens temperatūra ir pārāk augsta vai radusies temperatūras sensora kļūme. Displejā redzams i61 vai i69 .	<ul style="list-style-type: none"> • Pārbaudiet, vai ietilpdes ūdens temperatūra nepārsniedz 60 °C. • Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.
Tehniski ierīces darbības traucējumi. Displejā redzams iC0 vai iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci.
Ūdens līmenis ierīcē ir pārāk augsts. Displejā redzams iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. • Pārbaudiet, vai filtri ir tīri. • Pārbaudiet, vai ūdens izplūdsistēmas caurule ir uzstādīta pareizā augstumā no grīdas. Skatiet uzstādīšanas norādes.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais iemesls un risinājums
Darbības laikā ierīce vairākkārt apstājas un atsāk darbu.	<ul style="list-style-type: none"> Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrīšanas rezultātus un ietaupa elektroenerģiju.
Programma darbojas pārāk ilgi.	<ul style="list-style-type: none"> Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet šo iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.
Displejā norādītais programmas darbības ilgums atšķiras no patēriņa datu tabulā norādītā.	<ul style="list-style-type: none"> Programmas darbības ilgums var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ierīcē ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.
Displejā rādītais atlikušais laiks palielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām.	<ul style="list-style-type: none"> Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības). Ierīces durvis un veļas tīrne nav vienā līmenī. Noregulējiet ierīces aizmugurējās kājiņas (pēc nepieciešamības).
Ierīces durvis ir grūti aizvērt.	<ul style="list-style-type: none"> Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības). Trauku daļas ir izvīzījušās ārpus groziem.
Ierīces durvis atveras mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> Aktivizēta funkcija AirDry. Tagad jūs varat deaktivizēt funkciju. Skatiet sadaļu “Iestatījumi”.
Grabošanas/klauvējošanas skaņas no ierīces iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> Trauki nav pareizi izvietoti grozos. Skatiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Pārliedziniet, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.
Ierīce atslēdz drošinātāju.	<ul style="list-style-type: none"> Pieejamais strāvas stiprums nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektroenerģiju. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm. Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



Skatiet sadaļas **“Pirms pirmās lietošanas”**, **“Ikdienas lietošana”** vai **“Padomi un ieteikumi”**, lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.

Pēc ierīces pārbaudīšanas izslēdziet un ieslēdziet to. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.


Tabulā nenorādītu brīdinājuma kodu gadījumā sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.




BRĪDINĀJUMS!

Iesakām nelietot ierīci, kamēr problēma nav pilnībā atrisināta. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un nepievienojiet to atpakaļ, līdz neesat pārliecināts(-a), ka tā darbojas pareizi.

12.1 Trauku mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none">• Skatiet Ikdienas lietošana, Ieteikumi un padomi par priekšmetu ievietošanu grozā.• Lietojiet intensīvākas mazgāšanas programmu.• Aktivizējiet iespēju ExtraPower, lai uzlabotu izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus.• Izfīriet izsmidzinātāja sprauslas un filtrus. Skatiet sadaļu Apkope un tīrīšana.
Slikti žāvēšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none">• Galda piederumi pārāk ilgi bija atstāti aizvērtā ierīcē. Aktivizējiet AirDry, lai iestatītu durvju automātisko atvēršanos un uzlabotu žāvēšanas veiktspēju.• Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai deva nav pietiekama. Uzpildiet skalošanas līdzekļa devu vai iestatiet augstāku līmeni.• Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.• Vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli, pat ar daudzfunkcionālajām tabletēm.• Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaucīt ar dvieli.• Programmai nav žāvēšanas fāzes. Skatiet programmu tabulu.
Uz glāzēm un traukiem bālas svītras vai zilganas nogulsnes.	<ul style="list-style-type: none">• Pārāk liels padotā skalošanas līdzekļa daudzums. Pielāgojiet devu zemākam līmenim.• Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums.
Uz glāzēm un traukiem traipi un izžuvuši ūdens pilieni.	<ul style="list-style-type: none">• Nepietiekams skalošanas līdzekļa daudzums. Pielāgojiet devu augstākam līmenim.• Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.
Ierīces iekšpusē ir mitra.	<ul style="list-style-type: none">• Tas nav ierīces defekts. Mitrums kondensējas uz ierīces sienām.
Neparasts putu daudzums mazgāšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none">• Lietojiet trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.• Lietojiet cita ražotāja izgatavotu mazgāšanas līdzekli.• Iepriekš neskalojiet traukus zem tekoša ūdens.
Rūsas nogulsnes uz galda piederumiem.	<ul style="list-style-type: none">• Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk augsts sāls saturs. Skatiet ūdens mīkstinātāja iestatījumu.• Ierīcē vienkopus tika ievietoti sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi. Nenovietojiet tuvu sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus.
Programmas beigās dozatorā mazgāšanas līdzekļa atlikums.	<ul style="list-style-type: none">• Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā, un ūdens to neaizskaloja.• Ūdens nevar aizskaloņot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsprostots.• Pārliedcinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē atvērties mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam.
Smaka ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none">• Skatiet nodaļu Apkope un tīrīšana.• Aktivizējiet programmu  ar trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu atkaļķotāju vai tīrīšanas līdzekli.

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, kā arī uz tilpnes un durvju iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru. Sāls tvertnes vāks ir pārāk vaļīgs. Krāna ūdens ir ciets. Skatiet ūdens mīkstinātāja iestatījumu. Izmantojiet sāli un iestatiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat, ja lietojat kombinētās trauku mazgāšanas tabletes. Skatiet ūdens mīkstinātāja iestatījumu. Sāciet programmu  ar trauku mazgājamām mašīnām paredzētu atkaļķošanas līdzekli. Ja joprojām parādās kaļķakmens nogulsnes, izfīriet ierīci ar piemērotiem mazgāšanas līdzekļiem. Izmēģiniet citu mazgāšanas līdzekli. Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.
Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļīsuši trauki.	<ul style="list-style-type: none"> Pārlicinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā. Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Ievietojiet trauslus priekšmetus augšējā grozā. Aktivizējiet iespēju GlassCare, lai nodrošinātu īpašas rūpes stikla izstrādājumiem un trausliem priekšmetiem.

Skatiet sadaļas Pirms pirmās lietošanas, Ikdienas lietošana vai Ieteikumi un padomi attiecībā uz iespējamiem iemesliem.

13. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	598 / 850 / 622
Elektrofīkla savienojums ¹⁾	Spriegums (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Ūdens pievada spiediens	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Ūdens padeve	Aukstais ūdens vai karstais ūdens (°C) ²⁾	min. 5 – maks. 60
Kapacitāte	Vietas iestatījumi	13

¹⁾ Citas vērtības skatiet tehnisko datu plāksnītē.


²⁾ Ja karstais ūdens tiek piegādāts, izmantojot alternatīvu enerģijas avotu (piemēram, saules paneļus), izmantojiet karstā ūdens piegādi, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu.


13.1 Saite uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas marķējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veiktspēju var atrast arī ES EPREL datu bāzē, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu>, modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet nodaļu "Produkta apraksts".

14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:
www.electrolux.com/support

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	24
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	26
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	27
4. VALDYMO SKYDELIS.....	28
5. PROGRAMOS.....	29
6. PARINKTYS.....	31
7. NUSTATYMAI.....	31
8. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ.....	34
9. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	35
10. NAUDINGI PATARIMAI.....	37
11. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS.....	38
12. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA.....	40
13. TECHNINIAI DUOMENYS.....	44
14. APLINKOS APSAUGA.....	44

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią

ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.

- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik buitinių indų ir stalo reikmenų valymui.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar) diapazone.
- Laikykitės didžiausio 13 vietos nuostatų skaičiaus.
- Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, nepalikite prietaiso durelių atidarytų.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- DĖMESIO! Aštrūs peiliai ir kiti stalo įrankiai turi būti dedami į krepšelį aštriais galais žemyn arba horizontaliai.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.

- Jeigu prietaiso apačioje įrengtos ventiliacinės angos, jų negalima uždengti, pavyzdžiui, kilimu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami naujus, kartu su prietaisu tiekiamus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų nenaudokite.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas

ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- Įspėjimas: šį prietaisą būtina prijungti prie įžeminto buitinio elektros tiekimo lizdo.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.

- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Vandens jungtis

- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.

2.4 Naudojimas

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Indų plovikliai yra pavojingi. Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Nevartokite ir nenaudokite prietaise likusio vandens.
- Nebandykite iš prietaiso išimti indų, kol nesibaigė plovimo programa. Ant indų gali likti šiek tiek ploviklio.
- Nedėkite indų ant atvirų prietaiso durelių ir nespauskite durelių.

- Jei veikiant plovimo programai atidarysite prietaiso dureles, iš jo gali išsiveržti karšti garai.

2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus prietaiso modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti dar mažiausiai 7-erius metus: variklį, cirkuliacinį ir vandens išleidimo siurbį, šildytuvus ir kaitinimo elementus, šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, konstrukcines ir vidines dalis, durų mazgus, mikroplokštes, valdymo skydelį, termostatus, slėgio ir kitus jutiklius, programinę ir aparatinę įrangą, atkūrimo programinę įrangą. Nutraukus prietaiso modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti dar mažiausiai 10 metų: durelių lankstus, sandariklius, purkštuvus, vandens išleidimo filtrus, vidines lentynas ir plastikines detales, krepšius ir

dangtelius. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

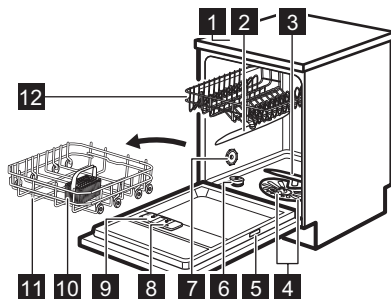
2.6 Seno prietaiso išmetimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

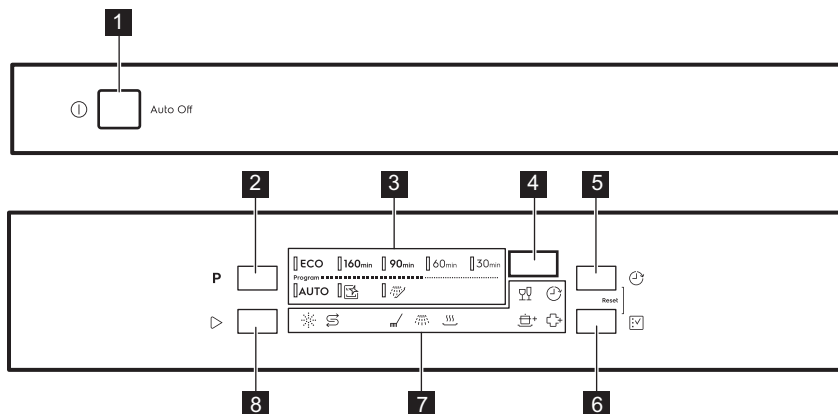
3. GAMINIO APRAŠYMAS



- 1 Darbastalis
- 2 Vidurinis purkštuvus

- 3 Apatinis purkštuvus
- 4 Filtrai
- 5 Verčių lentelė
- 6 Druskos skyrelis
- 7 Ventiliacinė anga
- 8 Skalavimo priemonės dalytuvas
- 9 Plovimo priemonės dalytuvas
- 10 Įrankių krepšys
- 11 Apatinis krepšys
- 12 Viršutinis krepšys

4. VALDYMO SKYDELIS



- 1** Įjungimo / išjungimo mygtukas
- 2** Mygtukas **Programa**
- 3** Programų indikatoriai
- 4** Ekranas
- 5** Mygtukas **Delsa**


- 6** Mygtukas **Parinktis**
- 7** Indikatoriai
- 8** Mygtukas **Pradėti**


4.1 Indikatoriai

Indikatorius	Aprašymas
	Druskos indikatorius. Jis įsijungia, kai reikia papildyti druskos. Programai veikiant šis indikatorius visuomet būna išjungtas.
	Skalavimo priemonės indikatorius. Užsidega, kai reikia papildyti skalavimo priemonės dalytuvą. Programai veikiant šis indikatorius visuomet būna išjungtas.
	Skalbimo ciklo indikatorius. Užsidega, kai vykdoma plovimo fazė.
	Skalavimo fazės indikatorius. Užsidega, kai vykdoma skalavimo fazė.
	Džiovinimo ciklo indikatorius. Įsijungia, kai pasirenkate programą su džiovinimo ciklu. Mirksi džiovinimo ciklo metu.
	Delsos indikatorius. Įsijungia, kai nustatote atidėtą paleidimą.
	GlassCare indikatorius.
	ExtraPower indikatorius.
	ExtraHygiene indikatorius.

5. PROGRAMOS



Programų tvarka lentelėje gali neatspindėti jų sekos valdymo skydelyje.

Programa	Plauunami indai	Nešvarumo laipsnis	Programos fazės	Parinktys
ECO 1)	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Normalūs, lengvai išdžiūvę	<ul style="list-style-type: none"> • Pirminis skalbimas • Plovimas 55°C • Tarpinis skalavimas • Galutinis skalavimas 50°C • Orkaitės džiovinimas • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Nuo normaliai iki stipriai suteptų, išdžiūvę	<ul style="list-style-type: none"> • Pirminis skalbimas • Plovimas 60°C • Tarpinis skalavimas • Galutinis skalavimas 60°C • Orkaitės džiovinimas • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Normalūs, lengvai išdžiūvę	<ul style="list-style-type: none"> • Plovimas 60°C • Tarpinis skalavimas • Galutinis skalavimas 55°C • Orkaitės džiovinimas • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Indai ir įrankiai	Ką tik panaudoti indai, šiek tiek išdžiūvę	<ul style="list-style-type: none"> • Plovimas 60°C • Tarpinis skalavimas • Galutinis skalavimas 55°C • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Indai ir įrankiai	Šviežia (-ias)	<ul style="list-style-type: none"> • Plovimas 45°C • Tarpinis skalavimas • Galutinis skalavimas 45°C • AirDry 2) 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO 3)	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Visi	<ul style="list-style-type: none"> • Pirminis plovimas • Plovimas 50 - 60°C • Tarpinis skalavimas • Galutinis skalavimas 60°C • Orkaitės džiovinimas • AirDry 2) 	
 4)	Be garso	Prietaiso vidaus valymas	<ul style="list-style-type: none"> • Valymas 70°C • Tarpinis skalavimas • Galutinis skalavimas • AirDry 2) 	

Programa	Plaunami indai	Nešvarumo laipsnis	Programos fazės	Parinktys
 5)	Visi	Visi	• Pirminis plovimas	

- 1) Naudojant šią programą vidutiniškai suteptiems indams ir stalo įrankiams plauti, vandens ir energijos sąnaudos yra mažiausios. Tai standartinė patikros įstaigų naudojama programa. Ši programa skirta įvertinti, ar prietaisas atitinka „Ecodesign“ komisijos reglamento (ES) 2019/2022 nuostatas.
- 2) Automatinis durelių atidarymas džiovinimo ciklo metu. Žr. skyrių „Nustatymai“.
- 3) Prietaisas nustato indų nešvarumo laipsnį ir krepšiuose sudėtų indų kiekį. Jis automatiškai parenka vandens temperatūrą ir kiekį, energijos sąnaudas bei programos trukmę.
- 4) Ši programa skirta veiksmingai išplauti prietaiso vidų. Jos metu pašalinamos susidariusios kalkių nuosėdos ir susikaupę riebalai. Šią programą rekomenduojama be jokių indų paleisti bent kartą per 2 mėnesius, naudojant kalkių šalinimo arba indaplovėms skirtą valymo priemonę.
- 5) Naudodami šią programą greitai nuplausite maisto likučius, todėl prietaise nesikaups nemalonūs kvapas. Su šia programa nereikia naudoti valiklio.

5.1 Sąnaudų vertės

Programa 1)2)	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min)
ECO	9.9	0.936	240
160min	11.6	1.170	160
90min	11.7	1.034	90
60min	12.0	0.990	60
30min	8.2	0.540	30
AUTO	11.5	1.170	170
	10.1	0.609	60
	4.3	0.013	15

- 1) Vertės gali skirtis, priklausomai nuo vandens slėgio ir temperatūros, maitinimo įtampos parametrų, parinkčių, indų kiekio ir jų sutepimo lygio.
- 2) Nauda ne ECO programoms yra tik informacinio pobūdžio.

5.2 Informacija bandymų laboratorijoms

Jei norite gauti daugiau informacijos apie bandymų vykdymą (pvz., pagal EN60436 standartą), rašykite šiuo adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Laiške nurodykite techninių duomenų lentelėje pateiktą gaminio numerio kodą (PNC).

Jei kiltų kitų klausimų dėl indaplovės, pradžioje perskaitykite su prietaisu tiekiamą priežiūros vadovą.

6. PARINKTYS

- Pageidaujamas parinktis reikia aktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Parinkties negalima aktyvinti arba išjungti programai veikiant.
- Parinkčių mygtuku pakeisite galimas parinktis ir jų derinius.
- Ne visos parinktys tarpusavyje yra suderinamos. Jeigu pasirinkote nesuderinamas parinktis, prietaisas automatiškai vieną ar kelias jas išjungs. Švies tik aktyvių parinkčių indikatoriai.
- Jeigu parinktis netaikytina programai, susijęs indikatorius yra išjungtas arba jis kelias sekundes greitai mirksi ir tada išsijungia.
- Parinkčių aktyvinimas gali turėti poveikio vandens ir energijos sąnaudoms bei programos trukmei.

6.1 GlassCare

Ši parinktis apsaugo trapius ir stiklinius indus nuo galimų pažeidimų. Ji apsaugo nuo greitų temperatūros pokyčių ir sumažina ją iki 45 °C.

Kaip aktyvinti GlassCare



Spauskite , kol užsidegs indikatorius .

Ekране bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

6.2 ExtraPower

Ši parinktis gerina indų plovimo rezultatus naudojant pasirinktą programą. Ji padidina plovimo vandens temperatūrą ir pailgina programos trukmę.



Kaip aktyvinti ExtraPower

Spauskite , kol užsidegs indikatorius .
Ekране bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

6.3 ExtraHygiene

Šia parinktimi užtikrinami geresni plovimo rezultatai, nes paskutinio skalavimo ciklo metu bent 10 minučių išlaikoma 65–70 °C temperatūra.

Kaip aktyvinti ExtraHygiene

Spauskite , kol užsidegs indikatorius .
Ekране bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

7. NUSTATYMAI

7.1 Programos pasirinkimo režimas ir naudotojo režimas

Kai prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, galite nustatyti programą ir įjungti naudotojo režimą.

Taip pat galite peržiūrėti užbaigtų indų plovimo ciklą skaičių.

Naudotojo režime galima nustatyti:



- vandens minkštiklio lygį pagal vandens kietumą;
- pranešimo apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą įjungimą arba išjungimą;
- AirDry įjungimas ar išjungimas.
- Gamyklinių nuostatų atstatymas.

Išsaugotos nuostatos galios, kol vėl jas pakeisite.

Kaip nustatyti programos pasirinkimo režimą



Prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, kai programų indikatorius **ECO** šviečia ir ekrane rodoma programos trukmė.

Suaktyvinus pagal numatymą prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu. Jeigu ne, nustatykite programos pasirinkimo režimą taip:

Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę  bei , kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Kaip įjungti naudotojo režimą

Įsitinkinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite  ir , kol pradės mirksėti indikatoriai **ECO**, **160min** ir **90min**, o ekranas taps tuščias.

7.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštinimo filtras pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra tokių mineralų, tuo vanduo yra kietesnis. Vandens kietumas matuojamas santykinė skale.

Vandens kietumas

Vokietijoje (°dH)	Prancūzijoje (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Pagal Klarką	Vandens minkštinimo lygis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

Vandens minkštikliui atliekamas automatinis regeneravimo procesas. ¹⁾

Vandens minkštiklio lygį sureguliuokite pagal savo vandens kietumą. Sureguliuoti būtina nepriklausomai nuo naudojamo ploviklio tipo, kad indai būtų gerai išplauti ir druskos indikatorius liktų aktyvus. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra Jūsų vietovėje. Numatytasis gamyklinis nustatymas yra 5 lygis.



Kombinuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingai suminkština kietą vandenį.

Kaip nustatyti vandens minkštiklio lygį
[sitinkinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

¹⁾ Siekiant užtikrinti tinkamą vandens minkštiklio įtaiso veikimą, jį reikia periodiškai regeneruoti. Šis procesas vykdomas automatiškai ir tai yra įprasto indaplovės veikimo dalis. Regeneracijos dažnis priklauso nuo vandens minkštiklio lygio nustatymo. Kuo aukštesnis lygis, tuo dažnesnis regeneravimas. Esant aukštam lygiui, regeneracija vyksta du kartus per ciklą: indų plovimo metu ir po galutinio skalavimo. Esant žemesniam lygiui, regeneracija vyksta tik po galutinio skalavimo. Audinių minkštiklio skalavimas atliekamas tolesnio ciklo pradžioje. Esant aukštam lygiui, jis taip pat atliekamas indų plovimo pabaigoje. Vandens minkštiklio skalavimas baigiasi visišku vandens išleidimu. Vykstant regeneracijai programos trukmė pailgėja ne daugiau kaip 5 min, vandens sąnaudos – ne daugiau kaip 4 l, o energijos sąnaudos – 2 Wh. Esant šiuo metu taikomoms standartinėms laboratorijos sąlygoms, kai vandens kietumas yra 2,5 mmol/l (vandens minkštiklis: 3 lygis), regeneracija įvyks kas 62 l panaudoto vandens. Vandens temperatūra, vandens slėgis ir maitinimo tinklo svyravimai gali pakeisti vertes.

1. Paspauskite **P**.
 - Vis dar mirksi indikatorius **ECO**.
 - Likusieji indikatoriai išsijungia.
 - Ekrane matysite esamą nuostatą, pvz., $5 \text{ L} = 5$ lygis.
2. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite kelis kartus **P**.
3. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

7.3 Pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą





Skalavimo priemonė padeda išdžiovinti indus nepaliekant ant jų dryžių ar dėmių. Ji automatiškai išleidžiama galutinio skalavimo metu.

Skalavimo priemonės rezervuarui ištuštėjus įsijungia skalavimo priemonės indikatorius. Jeigu naudojate tik kombinuotąsias tabletes ir džiovavimo rezultatai jus tenkina, pranešimą apie skalavimo priemonės papildymą galite išjungti. Jei norite pasiekti geriausių džiovavimo rezultatų, naudokite skalavimo priemonę.

Jeigu naudojate įprastą ploviklį arba kombinuotąsias tabletes be skalavimo priemonės, nepamirškite įjungti skalavimo priemonės papildymo indikatorius.

Kaip išjungti pranešimą apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą


Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite .
 - Vis dar mirksi indikatorius **160min**.
 - Likusieji indikatoriai išsijungia.
 - Ekrane rodoma esama nuostata.
 -  d = pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą išjungtas.
 -  d = pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą įjungtas.
2. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite .

3. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

7.4 AirDry

AirDry gerina džiovavimo rezultatus ir mažina energijos sąnaudas. Džiovavimo fazės metu indaplovės durelės atsidaro automatiškai ir lieka praviros. Išjungus funkciją gali pablogėti džiovavimo rezultatai.

AirDry automatiškai įsijungia su visomis, išskyrus  (jeigu taikoma), programomis.

Džiovavimo fazės trukmė ir durelių atidarymo laikas skiriasi priklausomai nuo pasirinktos programos ir parinkčių.





Kai AirDry atidaro dureles, valdymo skydelyje rodomas likęs vykdomos programos laikas.

DĖMESIO

Bent 2 minutes neuždarykite automatiškai atsidariusių prietaiso durelių. Kitaip galite sugadinti prietaisą. Jeigu vėliau durelės uždarysite dar bent 3 minutėms, vykdoma programa nutrūks.



Kaip išjungti AirDry

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite .
 - Vis dar mirksi indikatorius **90min**.
 - Likusieji indikatoriai išsijungia.
 - Ekrane rodoma esama nuostata:
 -  d = AirDry išjungta.
 -  d = AirDry įjungta.
2. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite .
3. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

7.5 Gamyklinių nustatymų atkūrimas

Gamyklinių nustatymų atkūrimo veiksmas gražina numatytuosius gamyklinius nustatymus. Prieš atkurdami nustatymus pasirūpinkite, kad būtų įjungtas prietaiso naudotojo režimas.



Palaiykite paspaudę  ir  maždaug 5 sekundes.
Valdymo skydelyje maždaug 5 sekundes matysite _ _ _ .
Prietaisė vėl įsijungs programos pasirinkimo režimas.



Gamyklinių nustatymų atkūrimas ciklų skaitliuko neįtakoja.

7.6 Ciklų skaitliukas

Ciklų skaitliuke galite peržiūrėti užbaigtų indų plovimo ciklų skaičių.

1. Norėdami įjungti indaplovę paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
2. Palaiykite paspaudę  ir  maždaug 5 sekundes.
Valdymo skydelyje pasirodys **uC**, o tada ciklų skaičius.
Norėdami išjungti ciklų skaitliuką, paspauskite bet kurį mygtuką.



Pasiekę 65535 ciklus, skaitliukas pradės skaičiuoti nuo nulio.

8. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

1. Vandens minkštinimo lygį parinkite atsižvelgdami į vandens kietumą.
 2. Pripildykite druskos skyrelį.
 3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
 4. Atsukite vandens čiaupą.
 5. Paleiskite programą naudodami ploviklį, kad pašalintumėte visus gamybos proceso likučius. Nedėkite indų į krepšius.
- Paleidus programą, prietaisas iki 5 minučių įkrauna vandens minkštinimo filtro dervą. Plovimo fazė pradėdama tik pabaigus šį procesą. Šis procesas reguliariai kartojamas.

8.1 Druskos skyrelis

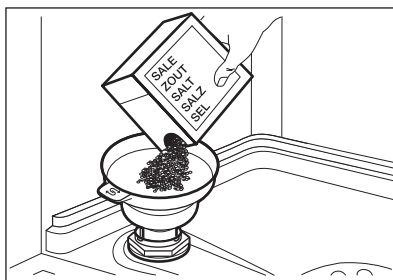
DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą regeneruojamąją druską. Nenaudokite valgomosios druskos.

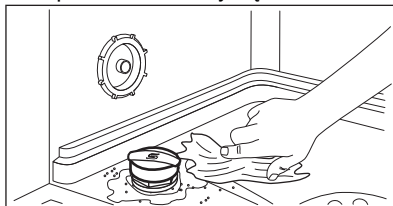
Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

Kaip pripildyti druskos skyrelį

1. Pasukite druskos skyrelio dangtelį prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį ir nuimkite jį.
2. Į druskos skyrelį įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmąjį kartą).
3. Įpilkite į druskos talpyklą 1 kg druskos (kol ji bus pilna).



4. Atsargiai papurtykite piltuvėlį už jo rankenos, kad paskutinės granulės subyrėtų į vidų.
5. Nuvalykite išsipylusios druskos likučius aplink druskos skyrelį.

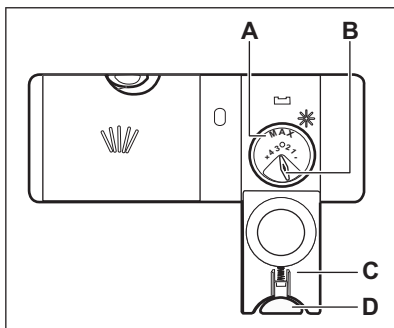


6. Pasukite dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi, kad uždarytumėte druskų skyrelį.

DĖMESIO

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Kad išvengtumėte korozijos, druskos talpyklą užpildykite tik prieš pat indų plovimą ir naudokite indų ploviklį.

8.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą



DĖMESIO

Skyrelis (A) skirtas tik skalavimo priemonei. Nepilkite į jį plovimo priemonių.

DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (D), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pilkite skalavimo priemonę į dalytuvą (A), kol pasieksite žymą „MAX“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad atleidimo mygtukas užsifikuotų.

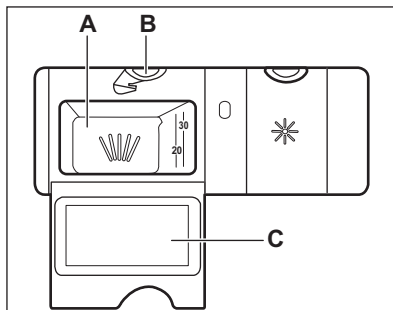


Skalavimo priemonės paduodamam kiekiui (B) reguliuoti pasirinkite rankenėlės padėtį nuo 1 (mažiausias kiekis) iki 4 arba 6 (didžiausias kiekis).

9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Norėdami įjungti prietaisą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
 - Jei druskos indikatorius šviečia, pripildykite druskos skyrelį.
 - Jei skalavimo priemonės indikatorius šviečia, pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
3. Įdėkite krepšius.
4. Pridėkite skalavimo priemonės.
5. Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį.

9.1 Plovimo priemonės naudojimas



DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtas plovimo priemones.

1. Paspauskite mygtuką **(B)**, kad atidarytumėte dangtelį **(C)**.
2. Į skyrelį **(A)** įdėkite plovimo priemonę (miltelius arba tabletes).
3. Jei pagal programą numatyta pirminio plovimo fazė, į vidinį prietaiso durelių skyrelį įdėkite nedidelį kiekį plovimo priemonės.
4. Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad atleidimo mygtukas užsifiksuotų.



Informacijos apie naudotinus plovimo priemonės kiekius rasite gamintojo instrukcijoje, ant gaminio pakuotės. Įprastai, vidutiniškai nešvarių indų plovimui užtenka 20–25 ml. skystos plovimo priemonės.



Nepilkite į skyrelį **(A)** daugiau nei 30 ml. indaplovei skirtos plovimo priemonės.

9.2 Programos nustatymas ir paleidimas


Auto Off funkcija

Ši funkcija padeda taupyti energiją išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.

Funkcija įsijungia:





- pasibaigus programai;
- Po 5 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

Programos paleidimas

1. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
2. Uždarykite prietaiso dureles.
3. Pakartotinai spauskite **P**, kol užsideda norimos programos indikatorius. Ekране rodoma programos trukmė.
4. Nustatykite taikytinas parinktis, jeigu norite.
5. Norėdami įjungti programą, spauskite .
 - Šviečia vykdomos fazės indikatorius.

- Programos trukmė skaičiuojama minutėmis.

Atidėtas programos paleidimas

1. Pasirinkite programą.
2. Spauskite  kol ekrane nepamatysite norimo atidėto paleidimo laiko (nuo 1 iki 24 val.).
3. Spauskite , kad paleistumėte laikmatį.
 - Įsijungs  indikatorius.
 - Likęs laikas skaičiuojamas valandomis. Likus vienai valandai laikas rodomas minutėmis.
 Nustatytam laikui pasibaigus programa įsijungia ir užsidega aktyvios fazės indikatorius. Išsijungs  indikatorius.

Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Dėl to gali padidėti energijos sąnaudos ir programos trukmė. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.





Jeigu durelės atidaromos daugiau kaip 30 sekundžių per džiovavimo fazę, vykdoma programa bus baigta. Taip nenutiks, jeigu dureles atidaro funkcija AirDry.





Nebandykite uždaryti prietaiso durelių nepraėjus 2 minutėms po to, kai AirDry automatiškai jas atidaro, nes prietaisas gali sugesti. Jeigu vėliau durelės uždaromos dar bent 3 minutėms, vykdoma programa baigiama.

Atidėto paleidimo atšaukimas veikiant atgalinei atskaitai

Kai atšaukiate atidėtą paleidimą, turite iš naujo nustatyti programą ir parinktis.

Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę  bei , kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Programos atšaukimas

Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę  bei , kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu. Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

Programos pabaiga

Kai programa baigsis, Auto Off prietaisas automatiškai išsijungs.

Visi mygtukai, išskyrus įjungimo / išjungimo, neaktyvūs.

Užsukite vandens čiaupą.

10. NAUDINGI PATARIMAI

10.1 Bendroji informacija

Laikykites šių patarimų ir tai padės kasdien užtikrinti optimalius plovimo ir džiovavimo rezultatus bei apsaugoti aplinką.

- Indus plaunant indaplovėje, kaip nurodyta naudotojo vadove, paprastai sunaudojama mažiau vandens ir energijos, nei plaunant rankomis.
- Pridėkite pilną indaplovę, kad taupytumėte vandenį ir energiją. Norėdami pasiekti geriausių plovimo rezultatų, sudėkite daiktus krepšiuose kaip nurodyta naudotojo vadove ir neperkraukite krepšių.
- Neskalkaukite indų rankomis. Taip padidinsite vandens ir energijos sąnaudas. Kai reikia, pasirinkite programą su nuplovimo faze.
- Pašalinkite didesnius maisto likučius nuo indų ir tuščių puodukų ir stiklinių, prieš dėdami juos į prietaisą.
- Patikrinkite, kad daiktai krepšiuose nesiliestų ir neuždengtų vienas kito. Tik tada vanduo galės visiškai pasiekti ir plauti indus.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. Režimas „**ECO**“ veiksmingiausiai taupo vandenį ir energiją.
- Norėdami apsaugoti nuo kalkių kaupimosi prietaiso viduje:
 - Kai reikia, papildykite druskos talpyklę.
 - Naudokite rekomenduojamą ploviklio ir skalavimo priemonės dozę.
 - Pasirūpinkite, kad esamas vandens minkštiklio lygis atitiktų tiekiamo vandens kietumą.

- Vadovaukitės skyriuje „Valymas ir priežiūra“ pateiktais nurodymais.

10.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali sugadinti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas ir labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai paprastą indaplovės ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovavimo rezultatams.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis, kad ant valgymo reikmenų neliktų ploviklio likučių.
- Visada naudokite tinkamą kiekį ploviklio. Dėl nepakankamo ploviklio kiekio gali būti gauti prasti plovimo rezultatai ir ant daiktų likti kieto vandens nuosėdų arba dėmių. Naudojant per daug ploviklio minkštame ar suminkštintame vandenyje ant indų gali likti ploviklio likučių. Pakoreguokite ploviklio kiekį pagal vandens kietumą. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.
- Visada naudokite tinkamą kiekį skalavimo priemonės. Naudojant nepakankamai skalavimo priemonės, suprastės džiovavimo rezultatai. Naudojant per daug skalavimo priemonės, ant daiktų atsiras melsvų sluoksnių.
- Įsitinkinkite, kad vandens minkštiklio lygis yra tinkamas. Jeigu jo per daug, didesnis

kiekis druskos vandenyje gali lemti rūdis ant stalo įrankių.

10.3 Ką daryti, jeigu norite nenaudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Įsitinkite, kad druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite trumpiausią programą su skalavimo faze. Nedėkite ploviklio, bet įdėkite indus į krepšius.
4. Programai pasibaigus, pareguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.
6. Aktyvinkite pranešimą apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą.

10.4 Įdėjimas į krepšelius

- Stenkitės išnaudoti visą laisvą erdvę.
- Prietaise plaukite tik indaplovėje plaunamus indus.
- Prietaise neplaukite medinių, rago, aliuminio, alavo ar vario indų, nes jie gali suskilti, deformuotis arba pakeisti spalvą.
- Neplaukite prietaise vandenį sugeriančių daiktų (pvz., kempinių, šluosčių).
- Tuščiavidurius indus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų viena su kita.

- Lengvus indus sudėkite į viršutinį krepšėlį. Pasirūpinkite, kad indai būtų stabilūs.
- Įrankius ir mažus daiktus sudėkite į stalo įrankių krepšėlį.
- Perkelkite viršutinį krepšį į aukštesnę padėtį, kad į apatinį krepšį galėtumėte sudėti didelius daiktus.
- Prieš paleisdami programą patikrinkite, ar laisvai juda purkštuvu alkūnės.

10.5 Prieš programos paleidimą

Prieš paleisdami pasirinktą programą pasirūpinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai sumontuoti;
- druskos skyrelio dangtelis būtų sandariai uždarytas;
- purkštuvu alkūnės nebūtų užsikimšusios;
- prietaise būtų pakankamai druskos ir skalavimo priemonės (išskyrus atvejus, kai naudojamos universalios tabletės);
- indai būtų tinkamai sudėti į krepšius;
- pasirinkote indų tipą ir išpurvinimo lygį atitinkančią programą;
- naudojate tinkamą ploviklio kiekį.

10.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį



Programai pasibaigus ant prietaiso vidinių paviršių vis dar gali būti likę vandens.

11. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

ĮSPĖJIMAS!

Prieš imdamiesi techninės priežiūros darbų išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.



Dėl užterštų filtrų ir užsikimšusių purkštuvų plovimo rezultatai gali būti nepatenkinami. Reguliariai tikrinkite, o kai reikia, išvalykite.

11.1 Vidaus valymas

- Prietaiso vidų valykite drėgna minkšta šluoste.

- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, aštrių įrankių, stiprių cheminių medžiagų, metalinių šveistukų arba tirpiklių.
- Vieną kartą per savaitę švariai nuvalykite dureles ir guminę tarpinę.
- Jei norite, kad prietaisas veiktų neprikaištingai, naudodami indaplovėms skirtą valymo priemonę valykite indaplovę bent kartą per du mėnesius. Vadovaukitės visais ant gaminio pakuotės pateiktais nurodymais.
- Optimaliems rezultatams pasiekti naudokite automatinę valymo programą.
- Reguliariai naudojant trumpas programas prietaiso viduje gali susikaupti riebalai ir kalkių nuosėdos. Bent du kartus per mėnesį paleiskite ilgos trukmės programą, kad apsaugotumėte prietaisą nuo šių nešvarumų susikaupimo.

11.2 Pašalinių daiktų išėmimas

Po kiekvieno indaplovės naudojimo patikrinkite filtrus. Pašaliniai daiktai (pvz., stiklo, plastiko, kaulų gabalėliai ar dantų krapštukai ir pan.) mažina plovimo efektyvumą ir gali sugadinti vandens išleidimo siurbį.

⚠ DĖMESIO

Jeigu pašalinių daiktų negalite išimti, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

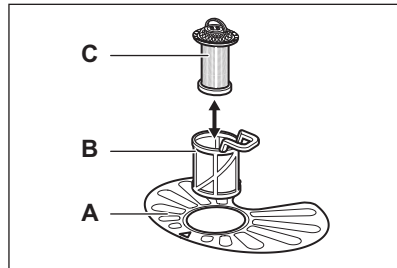
1. Išrinkite filtrą, kaip nurodyta šiame skyriuje.
2. Rankomis išimkite bet kokius pašalinius nešvarumus.
3. Surinkite filtrus, kaip nurodyta šiame skyriuje.

11.3 Valymas iš išorės

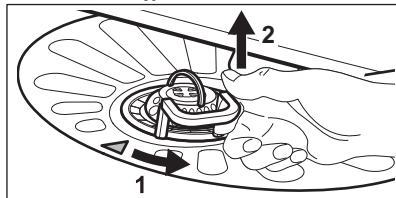
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

11.4 Filtrų valymas

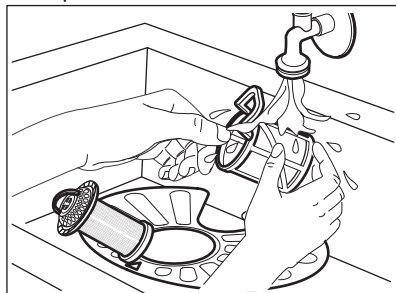
Filtro sistemą sudaro 3 dalys.



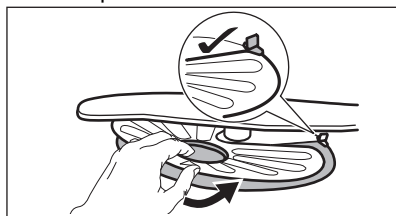
1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite jį.



2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
3. Išimkite plokščiąjį filtrą (A).
4. Išplaukite filtrus.

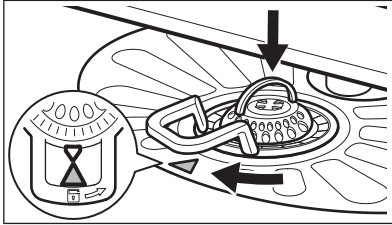


5. Įsitinkinkite, kad nutekamajame šulinyje ir aplink jo kraštą neliko maisto ar nešvarumų likučių.
6. Įstatykite atgal plokščiąjį filtrą (A). Įsitinkinkite, kad jis tinkamai išdėstytas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl sumontuokite filtrus (B) ir (C).

8. Įdėkite filtrą (B) atgal į plokščiąjį filtrą (A). Sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifikuos.

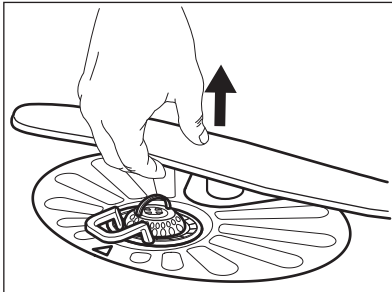


⚠ DĖMESIO

Dėl netinkamos filtrų padėties gali būti prasti plovimo rezultatai ir pažeistas prietaisas.

11.5 Apatinės purkštovo alkūnės valymas

1. Norėdami nuimti apatinį purkštuvą, patraukite jį aukštyn.



2. Išplaukite purkštovo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštriu įrankiu, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus. Plaukite angas tekančiu vandeniu, kad iš vidaus išplautumėte nešvarumus.
3. Norėdami vėl įdėti purkštovo alkūnę, paspauskite ją žemyn.

11.6 Viršutinės purkštovo alkūnės valymas

Nebandykite nuimti purkštovo alkūnės. Jei purkštovo alkūnės angos užsikimšę, smailiu objektu (pavyzdžiui, dantų krapštuku) pašalinkite likusius nešvarumus.

12. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Netinkamai suremontavus prietaisą gali kilti pavojus naudotojo saugumui. Bet kokius remonto darbus turi vykdyti tik kvalifikuoti meistrai.

Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiems, nesikreipiant į įgaliotąjį priežiūros centrą.

Informacijos apie galimas problemas rasite toliau pateiktoje lentelėje.

Kai kurių trikčių atveju ekrane rodomas klaidos kodas.

Sutrikimas ir klaidos kodas	Galima priežastis ir sprendimas
Nepavyksta įjungti prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo. • Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė.
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso durelės • Paspauskite paleidimo mygtuką. • Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite atidėto paleidimo nustatymą arba palaukite, kol baigsis atskaitos laikas. • Prietaisas regeneruoja vandens minkštiklio dervą. Procedūros trukmė – maždaug 5 min
Prietaisas neprisipto vandens. Ekrane matysite i10 arba i11 .	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar atidarytas vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens tiekimo žarnos filtras. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi.
Iš prietaiso neišbėga vanduo. Ekrane matysite i20 .	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas. • Patikrinkite, ar neužsikimšusi vidaus filtro sistema. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi.
Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo. Ekrane matysite i30 .	<ul style="list-style-type: none"> • Uždarykite vandens čiaupą. • Patikrinkite, ar prietaisas tinkamai įrengtas. • Patikrinkite, ar krepšiai įdėti taip, kaip nurodyta naudotojo vadove.
Vandens lygio jutiklio triktis. Ekrane matysite i41 - i44 .	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai. • Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Plovimo arba vandens išleidimo siurblio triktis. Ekrane matysite i51 - i59 arba i5A - i5F .	<ul style="list-style-type: none"> • Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Vandens temperatūra prietaise yra per aukšta arba sugedo temperatūros jutiklis. Ekrane matysite i61 arba i69 .	<ul style="list-style-type: none"> • Įsitikinkite, kad tiekiamo vandens temperatūra neviršija 60 °C. • Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Prietaiso techninė triktis. Ekrane matysite iC0 arba iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Per didelis vandens lygis prietaise. Ekrane matysite iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> • Išjunkite ir įjunkite prietaisą. • Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai. • Patikrinkite, ar išleidimo žarna įrengta tinkamame aukštyje. Žr. įrengimo instrukciją.
Veikiantis prietaisas kelis kartus išsijungia ir vėl įsijungia.	<ul style="list-style-type: none"> • Tai normalus veikimas. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija.
Programa trunka per ilgai.	<ul style="list-style-type: none"> • Jei nustatytas atidėtas paleidimas, pakeiskite atidėto paleidimo nustatymą arba palaukite, kol pasibaigs laiko atskaita.

Sutrikimas ir klaidos kodas	Galima priežastis ir sprendimas
Rodoma programos trukmė skiriasi nuo programos trukmės, nurodytos sąnaudų verčių lentelėje.	<ul style="list-style-type: none"> Programos trukmė gali pasikeisti dėl vandens slėgio ir temperatūros, maitinimo įtampos, parinkčių, indų kiekio ir jų sutepimo laipsnio.
Ekrane rodomas laikas padidėja iki beveik programos pabaigos.	<ul style="list-style-type: none"> Tai nėra gedimas. Prietaisas veikia tinkamai.
Pro prietaiso dureles šiek tiek sunkiasi vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). Nesucentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galines kojeles (jeigu taikytina).
Sunku uždaryti prietaiso dureles.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). Stalo įrankiai yra išsikišę iš krepšių.
Plovimo ciklo metu atsидaro prietaiso durelės.	<ul style="list-style-type: none"> Įjungta AirDry funkcija. Funkciją galite išjungti. Žr. skyrių „Nustatymai“.
Girdimas barškėjimas ir (arba) bildesys prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> Įrankiai netinkamai sudėti į krepšius. Žr. įrankių dėjimo į krepšį instrukciją. Patikrinkite, ar laisvai sukasi purkštuvo alkūnės.
Suveikė grandinės pertraukiklis.	<ul style="list-style-type: none"> Vienu metu naudojama daug prietaisų, kuriems nepakanka elektros galios. Patikrinkite elektros skaitiklio galias arba išjunkite vieną iš naudojamų prietaisų. Įvyko prietaiso elektros sistemos gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „Prieš naudojantis pirmąkart“, „Kasdienis naudojimas“ arba „Patarimai“.

Patikrinę prietaisą išjunkite jį ir vėl įjunkite. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.



Dėl nenurodytų klaidų kodų kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

ĮSPĖJIMAS!

Mes nerekomenduojame naudoti prietaiso, kol sutrikimas nėra galutinai pašalintas. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo lizdo ir nejunkite jo, kol nepašalinsite sutrikimo.

12.1 Indų plovimo ir džiovavimo rezultatai nėra tinkami

Sutrikimas	Galima priežastis ir sprendimas
Prasti plovimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> Žr. Kasdienis naudojimas, Naudingi patarimai ir informacinį lapelį, kaip tinkamai indus sudėti į krepšį. Naudokite intensyvesnio plovimo programą. Aktyvinkite ExtraPower parinktį, kad pagerintumėte pasirinktos plovimo programos rezultatus. Išvalykite purkštukus ir filtrus. Žr. Valymas ir priežiūra.

Sutrikimas	Galima priežastis ir sprendimas
Prasti džiovinimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> • Indai per ilgai buvo palikti prietaiso viduje. Įjunkite funkciją AirDry, kad drelės atsidarytų automatiškai ir indai greičiau išdžiūtų. • Nėra skalavimo priemonės arba jos dozė per maža. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą arba nustatykite didesnę dozę. • Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė. • Visuomet naudokite skalavimo priemonę, net jei naudojate universalias tabletes. • Plastikinius indus gali tekti nusausti rankšluosčiu. • Šioje programoje nėra džiovinimo fazės. Žr. programos lentelę.
Ant stiklinių ir kitų indų matomi balsvi dryžiai arba melsvos dėmės.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas naudoja per daug skalavimo priemonės. Nustatykite mažesnę dozę. • Naudojama per daug ploviklio.
Ant stiklinių ir kitų indų matomos nudžiūvusių lašų ir kitokios dėmės.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas naudoja nepakankamą skalavimo priemonės kiekį. Pasirinkite didesnę dozę lygi. • Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė.
Prietaiso vidus drėgnas.	<ul style="list-style-type: none"> • Tai nėra prietaiso defektas. Drėgmė kondensuojasi ant prietaiso sienelių.
Plovimo metu susidaro neįprastai daug putų.	<ul style="list-style-type: none"> • Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį. • Pamėginkite kito gamintojo ploviklį. • Prieš plaudami indus neskalaukite jų pu tekančiu vandeniu.
Ant įrankių matomi rūdžių dryžiai.	<ul style="list-style-type: none"> • Vandenyje per didelis kiekis druskos. Atkreipkite dėmesį į vandens minkštiklio nustatymą. • Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančio plieno įrankiai. Nedėkite sidabrinį įrankių šalia nerūdijančio plieno įrankių.
Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio.	<ul style="list-style-type: none"> • Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve, todėl vanduo jos neišplovė. • Vanduo ploviklio iš dalytuvo neišplauna. Patikrinkite, ar neužsiblokavo purkštuvo alkūnės ir ar neužsikimšę purkštukai. • Patikrinkite, ar krepšiuose sudėti indai netrukdo atsidaryti ploviklio dalytuvo dangteliui.
Nemalonus kvapas prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> • Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Įdėkite kalkių šalinimo priemonės ar indaplovėms skirto valiklio ir paleiskite programą .
Ant indų, vidinės drelėlių pusės ir prietaiso viduje matomos kalkių nuosėdos.	<ul style="list-style-type: none"> • Per mažas druskos kiekis, patikrinkite papildymo indikatorius. • Atsilaisvinęs druskos skyrelis dangtelis. • Naudojamas kietas vandentiekio vanduo. Atkreipkite dėmesį į vandens minkštiklio nustatymą. • Naudokite druską ir pasirinkite vandens minkštiklio regeneracijos funkciją, net jei naudojate universalias tabletes. Atkreipkite dėmesį į vandens minkštiklio nustatymą. • Paleiskite  programą naudodami indaplovėms skirtą kalkių nuosėdų šalinimo priemonę. • Jei kalkių nuosėdų pašalinti nepavyktų, išvalykite indaplovę naudodami tam tinkamas valymo priemones. • Išmėginkite kitą ploviklį. • Kreipkitės į ploviklio gamintoją.

Sutrikimas	Galima priežastis ir sprendimas
Indai dulsvi, išblukę arba nudaužti.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaise plaukite tik indaplovei pritaikytus indus. • Būkite atsargūs dėdami indus į krepšį ir juos išimdami. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai indus sudėti į krepšį. • Dužius daiktus dėkite į viršutinį krepšį. • Aktyvinkite GlassCare parinktį, kad užtikrintumėte stiklinių ir trapių indų saugumą.

Kitų galimų priežasčių ieškokite „Prieš naudojant pirmą kartą“, „Kasdienis naudojimas“ arba „Naudingi patarimai“.

13. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / gylis (mm)	598 / 850 / 622
Elektros prijungimas ¹⁾	Įtampa (V)	220–240
	Dažnis (Hz)	50
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vandens tiekimas	Šaltas arba karštas vanduo (°C) ²⁾	nuo 5 iki 60
Kiekis	Vietos nustatymai	13

¹⁾ Kitus parametrus rasite techninių duomenų lentelėje.


²⁾ Jeigu karštas vanduo tiekiamas alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės energijos jėgainių), naudokite karštą vandenį ir sumažinsite energijos sąnaudas.


13.1 Nuoroda į ES EPREL duomenų bazę

Su prietaisu pateiktoje energijos plokštelėje nurodytas QR kodas suteikia žiniatinklio nuorodą šio prietaiso registracijai ES EPREL duomenų bazėje. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Su gaminio veikimu susijusią informaciją taip pat galima rasti ES EPREL duomenų bazėje naudojant nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kurie nurodyti prietaiso techninių duomenų lentelėje. Žr. skyrių „Gaminio aprašymas“.

14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.







electrolux.com

156832011-A-182025



CE